

ICTR-97-21-T
06-02-2006
(2165-2164)

2165
PM

45



International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

-0837

OR: ENG

TRIAL CHAMBER II

Before: Judge William H. Sekule, Presiding
Judge Arlette Ramaroson
Judge Solomy Balungi Bossa

Registrar: Mr Adama Dieng

Date: 6 February 2006

The PROSECUTOR

v.

Pauline NYIRAMASUHUKO and Arsène Shalom NTAHOBALI

Case No. ICTR-97-21-T

Joint Case No. ICTR-98-42-T

**CORRIGENDUM TO THE DECISION ON ARSÈNE SHALOM NTAHOBALI'S MOTION
TO AMEND HIS WITNESS LIST AND TO RECONSIDER THE DECISION OF 26 AUGUST
2005 TITLED: "DECISION ON THE DEFENCE MOTION TO MODIFY THE LIST OF
DEFENCE WITNESSES FOR ARSÈNE SHALOM NTAHOBALI" DATED 27 JANUARY
2006**

Office of the Prosecutor

Ms Silvana Arbia, Senior Trial Attorney
Ms Adelaide Whest, Trial Attorney
Ms Holo Makwaia, Trial Attorney
Ms Adesola Adebeyejo, Trial Attorney
Ms Althea Alexis, Assistant Trial Attorney
Mr Michael Adenuga, Legal Advisor
Mr Cheikh T. Mara, Legal Advisor
Ms Astou Mbow, Case Manager

Defence Counsel for Ntahobali

Mr Normand Marquis, Lead Counsel
Mr Louis Huot, Co-Counsel

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA (the "Tribunal"),

SITTING as Trial Chamber II composed of Judge William H. Sekule, Presiding, Judge Arlette Ramaroson and Judge Solomy Balungi Bossa (the "Chamber");

BEING SEISED of the "*Demande de corrigendum à la décision intitulée* "Decision on Arsène Shalom Ntahobali's Motion to Amend his Witness List and to Reconsider the Decision of 26 August 2005 titled "Decision on the Defence Motion to Modify the List of Defence Witness for Arsène Shalom Ntahobali"", filed on 31 January 2006, (the "Motion");

NOTING the "Decision on Arsène Shalom Ntahobali's Motion to Amend his Witness List and to Reconsider the Decision of 26 August 2005 titled "Decision on the Defence Motion to Modify the List of Defence Witness for Arsène Shalom Ntahobali", dated 27 January 2006 (the "Decision of 27 January 2006");

NOTING that in Paragraph 19 of the Decision of 27 January 2006 the Chamber ruled that the timeframe for the Defence for Ntahobali to file its Reply to the Prosecutor's Response, dated 12 December 2005, expired on 17 December 2005;

NOTING that as indicated by the Defence, 17 December 2006 was a Saturday and therefore, the timeframe for the Defence for Ntahobali to file its Reply to the Prosecutor's Response dated 12 December 2005 expired on Monday 19 December 2005, pursuant to Rule 7ter of the Rules of Procedure and Evidence. Accordingly, the Chamber considers that the aforementioned paragraph should be deleted from the Decision of 27 January 2006;

NOTING that neither the deletion of Paragraph 19 nor the consideration of the Defence for Ntahobali's Reply to the Prosecutor's Response dated 19 December 2006 affect in any other way the Decision of 27 January 2006.

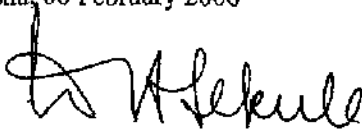
FOR THE ABOVE REASONS, THE TRIAL CHAMBER

AGREES that the timeframe for the Defence for Ntahobali to file its Reply to the Prosecutor's Response dated 12 December 2005 expired on 19 December 2005, and not on 17 December 2005, as indicated in the 27 January 2006 Decision;

DELETES Paragraph 19 from the Decision of 27 January 2006;

REITERATES the Decision of 27 January 2006 in all other respects.

Arusha, 06 February 2006



William H. Sekule
Presiding Judge



Arlette Ramaroson
Judge



Solomy Balungi Bossa
Judge

[Seal of the Tribunal]